

# ДЖОН РОБЛЕС II



**ГОРОД:** МОСКВА

**ТЕЛЕФОН:** +7-(965)-131-54-79

**E-MAIL:** JAR2@LIST.RU

**САЙТ:** WWW.JAR2.COM

## КРАТКО О СЕБЕ

*«Опытный, надежный, трудолюбивый, разносторонне развитый, креативный, надежный и всегда стремящийся к высоким стандартам качества в любом деле»* — это, вероятно, наиболее краткая и объективная характеристика.

В течение моей профессиональной деятельности я приобрел большой опыт, включающий в себя руководящий опыт в качестве официального англоязычного голоса Российской Федерации, шеф-редактора государственного радио Голос Россия всемирная служба на английском языке и многих стратегических проектов, работу диктором, преподавание английского языка, и инструктор водителя большегрузов.

Я буду рад работать в организации, где могут пригодиться мои знания и умения.

## КЛЮЧЕВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

- Составление англоязычных текстов любого характера, их редактирование и корректура.
- Перевод юридических, бухгалтерских, и общих документов.
- «Живой» перевод во время переговоров.
- Письменный и устный синхронный перевод с и на английский/испанский.
- Преподавание языка (имеются сертификаты TESOL, CELTA).
- Отличные организационные и коммуникативные навыки.
- Знание и умение системного администрирования и веб хостинг
- Знание языков:
- Английский (Северо-Американское произношение): родной;
- Испанский (Карибский диалект): свободный устный и письменный;
- Русский: свободный разговорный, начальный письменный.

## ОБРАЗОВАНИЕ

- 1992–1993: Университет штата Пенсильвания / Отдел. славянских языков Харрисбург, штат Пенсильвания, США (Русский язык/Русская литература, культура, и история/"Советские" Исследования).
- 1985-1987: Superior Training Services, Риалто Калифорния, США.
- 1982-1984: City College Фресно, Калифорния, США. Специальность: Психология; развитие ребенка. Клиническая психология, поведенческая психология, и когнитивной психологии. Компьютерная наука. Бизнес администрации, летающий наука
- 1972–1982 Начальное образование США. В основном в Калифорнии, Колорадо, Чикаго, Пуэрто-Рико.

## ТРЕНИНГИ

- 1996-2001: ВКС-ИН Москва, Россия
- Курсы по подготовке учителей
- 268 часовой курс, охватывающий все области TEFL / TESL
- Курсы от Кембриджский университет по квалификации CELTA

## ОПЫТ РАБОТЫ

- 2014-2017: Независимый журналист фрилансер, политолог, блоггер  
**Должность:** Журналист, публицист, блоггер  
**Обязанности:**
  - Писал и публиковал статей и информации в интернете
- 2014-2014: Школа Алибра, Москва  
**Должность:** Преподаватель деловом английском языке  
**Обязанности:**
  - Преподавал Business English в компаний
  - Подготовка к экзаменам (FCE, CAE, CPE, TOEFL, IELTS, BEC, и GMAT).
  - Преподавание на всех уровнях, от детей дошкольного возраста до взрослых на уровне CPE
- 2010-2015: English First, Москва  
**Должность:** Старший преподаватель английского языка  
**Обязанности:**
  - Подготовка к экзаменам (FCE, CAE, CPE, TOEFL, IELTS, BEC, и GMAT).
  - Преподавание на всех уровнях, от детей дошкольного возраста до взрослых на уровне CPE;
  - Ответственный за создание летней английской программы.
- 2009-2014: «Голос России всемирная служба на английском языке», Радио VR, Россия Сегодня — международное информационное агентство Москва, Россия  
**Должность:** Шеф редактор / Главный ночной редактор / Новостник / Ведущий / Корреспондент / Журналист / Переводчик / Писатель / Комментатор  
**Обязанности:**
  - Мониторинг и выбор новостей (во время прайм-тайм США);
  - Перевод новостей, редакционная правка и комментирование с русского на английский;
  - Написание полноценных политических статей в журнал для издательства «Голос России»;
  - Проведение интервью;
  - Корректура и редактирование новостей и материалов на сайте «Голос России»;
  - Журналистские расследования (незаконные действия, ограничение журналистской свободы, прав человека, нарушение международного права, особое внимание к ЦРУ, МИ-6, АНБ, AISO, ЦПС и других операций разведывательного управления);
  - Организация новых программ и направлений вещания;
  - Ведение персональной колонки на сайте «Голос России»;
  - Ответственный за составление редакционной политики английского службы «Голоса России»;
  - Обеспечение информационной безопасности и проведение контрмер против внешней подрывной деятельности в отношении России.  
*Некоторые из моих работ можно увидеть на [http://voiceofrussia.com/by\\_author/62493347/](http://voiceofrussia.com/by_author/62493347/)*
- 1996-2009: ВКС-ИН, Москва и Московская область, Малаховка  
**Должность:** Старший преподаватель английского языка  
**Обязанности:**
  - Был одним из основателей лингвистической школы ВКС-ИН в Москве;

- Подготовка к экзаменам (FCE, CAE, CPE, TOEFL, IELTS, BEC, и GMAT).
  - Помощь в открытии филиалов: Жулебино, Люберцы, Малаховка, Molodozhnaya, Щукинская, Пролетарская, Подольск, Пролетарская, Кузнецкий мост, Тверская, Железнодорожная, Университет, Боровицкая, и многие другие.
  - Преподавание на всех уровнях, от детей дошкольного возраста до взрослых на уровне CPE;
  - CELTA обучение;
  - Ежемесячные семинары и практикумы;
  - Ответственный за создание летней английской программы.
- 1996-1998: Ренессанс капитал, Москва.  
**Должность:** Преподаватель английского языка  
**Обязанности:**
    - Синхронный перевод испанский и английский
    - Преподавал Business English в компании
    - Подготовка к экзаменам (FCE, CAE, CPE, TOEFL, IELTS, BEC, и GMAT).
- 1996-2009: частная педагогическая практика, обучение и перевод, Москва и Московская область.  
**Должность:** Преподаватель английского языка  
**Обязанности:**
    - Синхронный перевод;
    - Преподавал в Air France, и нескольких крупных банков в Москве, GMAT и бизнес-курсы;
    - Живой перевод во время переговоров.
- 1979-1996: Работал в США.  
**Должность:** Разные  
**Обязанности:**
    - Разные

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ИНТЕРЕСЫ, ХОББИ И ДРУГИЕ НАВЫКИ

**НАВЫКИ:** Отличные организационные и аналитические навыки. Коммуникативность и умение работать с людьми.

**Знание программного обеспечения:** БЭК-офис, Sound Forge, Samplitude, Micorsoft Office Suite, HTML, JAVA, Macromedia Flash, Photoshop, PSP, веб-хостинги на IIS и Apache, SharePoint, FP, Corel, Web, настройка почтового сервера и многое другое.. Веб-хостинг, владение сервером. Создание сайтов, Photoshop, Macromedia (Flash), Java, HTML.

**ИНТЕРЕСЫ:** Политика, фотография, компьютеры, писательство, поэзия, политическая деятельность в сети, ведение блога, изучение разведывательных служб, изучение русской грамматики, парусный спорт, катание на велосипеде, плавание.

## ДОСТИЖЕНИЯ

Профессиональные достижения:

- Награда за журналистские расследования «Project Censored 2015»
- Автор 468-страничного руководства для редакторов для Голос Россия всемирная служба на английском языке, которое было частично заимствовано Международным Новостным Агентством «Россия Сегодня»
- Английский голос Монетной программы Сочинской Олимпиады для Центрального Банка России
- Английский голос саммита АПЕС (Asia-Pacific Economic Cooperation) 2012 года
- Английский голос церемонии открытия Универсиады в Казани 2013-го года
- Провел около 500 интервью для Голос Россия всемирная служба на английском языке. В том числе проводил интервью с Christine Assange, John Shipton, George Galloway, William Blum, Michael Ratner, Jesselyn Radack, Wayne Madsen, Dr. Kevin Barret, Kristinn Hrafnsson, Riyad Monsour, Anonymous, David Shayler, Cheri Honkala, Willy Wimmer, Nathan Folks, многими официальными и анонимными ресурсами, в том числе с активистами и старейшинами Американских Индийских племен.

- Более 15,000 информационных выпусков на волне the Голос Россия всемирная служба на английском языке с пиковой аудиторией в 460 миллионов человек
- За 5 лет вещания я пропустил лишь два трехминутных информационных выпуска.
- Один из моих учеников Григорий Ковалев, выиграл Всероссийскую Олимпиаду по Английскому языку и представлял Россию на Мировых соревнованиях по Английскому языку в Лондоне в 2005 году (Кэмбридж)
- В одиночку курировал социальные сети Голос Россия всемирная служба на английском языке
- Имел полный неограниченный доступ к сайту the Голос Россия всемирная служба на английском языке для его редактирования
- Как колумнист написал более 700 статей для the Голос Россия всемирная служба на английском языке
- Награда за 1 миллион миль безопасного вождения от KLM Transportation Services в 1992
- Первый и единственный Американец с политическим убежищем в Российской Федерации от президента Путина - 2007
- Владею и управляю сайтом [www.jar2.com](http://www.jar2.com) с общим временем оффлайн менее одной недели
- Почетный член Английской партии "For Russia Party"
- Свидетельство о мастерстве от Редакторского совета Сербского Geopolitika Monthly
- Более трех часов интервью для Китайского телевизионного канала People's Republic
- Мои студенты имеют 98% рейтинг сдачи FCE и CAE
- Появлялся большое количество раз на канале RT и других Российских каналах в качестве геополитического эксперта

